

PERTEV BORATAV  
Paris  
21.9.1964  
Üniversite De Paris  
Institut d'Etudes -Turques

Aziz Kardeşim;

Hakkımdaki güzel duygularının ifadesini taşıyan uzun mektubunu aldım. Cevapta yine geciktiğim için özür dilerim. Bugün Hayrünnisa'dan da mektup aldım. İstanbul'da son haftasını geçiriyor. Yazdığına göre dün için sizlerle randevüsü varmış. Uzun uzun konuşmuşsunuzdur. Benim son günlerdeki hangi meşguliyetimi anlatmıştır. Bir haftadır Korkut burada idi. daha önce yazmıştım sanırım, İngiltere'ye Kembriç'e gidiyor. Rockefeller bursuyla. Bugün onu uğurladım. O burada kaldığı müddetçe dokuz yılın hasreti, onunla konuşmaktan, birlikte avare gezmekten başka bir şeylere bakmaya pek vaktim olmadı.

Sorduğun, istediğin şeylere cevap vermekte pek gecikmediğimi umuyorum. Evvelki gün Özalp'in oteline uğradım. O da döneli birkaç gün olmuş. Omay'ın Paris yolculuğu hakkında yazdıklarını kendisine naklettim. Dün akşam bize uğradı, oturduk, birlikte muhabbet ettik. Sana da mektup yazmış, herhalde Omay'ı karşılamak hususunda seni tatmin etmiştir. Ben 29 Eylülde Marsilya'ya gelecek olan Hayrünnisa'ya karşılamak üzere gelecek Pazara Paris'ten ayrılmış olacağım. Hayrünnisa ile birlikte herhalde Ekimin 10 veya 12'sine kadar Cenevo'da kalacağız. O da Türkiye seyahatinde dinlenmekten çok yoruldu. Ben ise, 15 günlük Pirenelerdeki istirahatimi, pek kâfi görmüyorum. Bir deniz havası almak, beş on gün daha dinlenmek, iyi olacak. Omay'ın -ve belki de senin- Paris'e uğradığınız sıralarda burada bulunamamak ihtimaliyle üzülüyorum. Mamafih senin gelişinde (eğer buraya kadar uzanırsan) belki dönmüş oluruz. Zira Lozan'da, daha evvel Viyana'da, kongreyi müteakip doktorları görmek üzere bir müddet oyalanırsın sanıyorum.

Burada bu mevzuda görüştüğüm kimselerin kanaatine göre, Viyana'da herhalde iyi mütehassıslar bulacaksın. Lozan için de referanslar almış olduğunu tahmin ediyorum, mektubuna göre. Paris'te, General Dögor'un ameliyatında mütehassıs sıfatıyla bulunmuş olan De Aboulker'i tavsiye ettiler. Telefon rehberinde adresini aradım. Bu adla altı doktor var; hangisi olduğunu kestirmek imkânsız. Mamafih tahkik edip öğrenirim. Bana Viyana'daki adresini bildirirsen -İstanbul'a yetiştiremesem bile- ikinci bir mektupla sana Viyana'ya yazarım. Orada kaldığın günler içinde. Bir de, Tıp Fakültesi Profesörlerinden, Jean Hamburger, 42.Rue Boileau Paris 16.

Tel. AVT. 11 60

Çok meşhur bir mütehassıs imiş. Bu ünlü mütehassıslardan, bir hafta on gün önceden randevü almak lazımdır, fazla beklememek için. Paris'e gelmeye karar verdiğin takdirde, İstanbul'daki Profesör doktorlardan tanıdıklarınla da istişare edip, karar verdikten sonra (Paris'te kalacağın günleri aşağı yukarı tayin edebilirsen) bir mektupla randevü istemek belki uygun olur. İstanbul'daki mütehassıs doktorlardan (bilhassa fakülte profesörlerinden) bu zatları tanıyanlar olur da onlardan bir mektup alırsan belki daha kolaylık olur. Hatta müşahede için belki hastahanelerinde birkaç gün yatmayı uygun görebilirler. Bu takdirde bir meslektaşın (hele tanıdığı aynı ihtisastan kimse olursa) tavsiyesi faydalı olurmuş. Ümit ederim ki rahatsızlığın, Türkiye'de bertaraf edilemeyecek kadar mühim bir arıza teşkil etmiyordur. Sırf tam bir itminana varmak için Avrupalı mütehassısları görmeyi tercih ediyorsun. Kongre için seyahatten de bunun için faydalanmak elbette makbul olur. Burada devlet hastahanelerinde dahi yatmak epey yüksek bir ücrete tabi olduğu ve mütehassısların, fakülte profesörlerinin ücretleri bir hayli yüksek olduğu için (galiba, en yüksek barem, muayene 100 Frank imiş). Sana epeyce bir mali külfet yüklenmesi ihtimali de var, ama dediğin gibi, sıhhat meselesi her fedakârlığı göze almayı icap ettirir.

Cenova'ya Hayrünnisa'yı karşılamaya inmeden Fundamenta'nın acele işlerinden mühim bir kısmını bitirmek istiyorum. Provaların kontrolü ve saire. İndeksten de 180 sayfalık son kısım kaldı. Biraz evvel Profesör Khan'a da mektup attım. Yazdıklarını naklettim. Keferdi veya Gölpınarlı hususundaki tekliflerini Kisshing'e telkin yollu bildirecek. Artık kesinliğini bilemem nasıl karşılar? Haydi hoşça kal aziz kardeşim.

Ailecek cümlenize sevgi ve selamlar.

Pertev Boratav

H miř:

şimdi  zalp geldi. Mütehassıs Doktor Aboulker hakkındaki teredd tlerimden ona bahsettim. O da sana evvelki gün yazdığı mektupta, bu doktordan bahsetmiş. Hatta, Le Monde gazetesindeki ona ait fıkrayı da kesip yollamış. Böylece mesele halledilmiş oluyor. Adamın adı, adresi řu:

Dr. Pieere Aboulker (chiruzgien de h pitauer)

22 Place Malesherkes Paris XVII'e

Tel: Car. 0823